



第五十七届会议

议程项目 130

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚
特派团经费的筹措

联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间经费的筹措

秘书长的报告

目录

	段次	页次
一. 任务和计划的成果	1-3	3
二. 所需资源	4	6
A. 财政资源		6
B. 人力资源		8
三. 差异分析	5-20	9
四. 大会采取的行动	21	12
五. 为执行行政和预算问题咨询委员会、联合国审计委员会和内部监督事务厅 各项建议而采取的后续行动摘要		12
附件		
组织结构图		15

摘要

本报告载有联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日 12 个月期间预算，其数额为毛额 198 355 200 美元。

预算编制部署 220 名军事观察员、3 980 名军人、256 名国际工作人员、282 名国家工作人员和 88 名联合国志愿人员的费用。

财政资源

(千美元，预算年度为 7 月 1 日至 6 月 30 日)

支出类别	支出 2001/02	分摊额 2002/02	费用估计数 2003/04	差异	
				数额	百分比
军事和警察人员	83 695.9	94 688.0	92 237.4	(2 450.6)	(2.6)
文职人员	27 756.2	33 253.2	28 314.9	(4 938.3)	(14.9)
业务费用	73 555.6	92 889.0	77 802.9	(15 086.1)	(16.2)
所需经费毛额	185 007.7	220 830.2	198 355.2	(22 475.0)	(10.2)
工作人员薪金税收入	3 507.9	4 015.4	3 832.5	(182.9)	(4.6)
所需经费净额	181 499.8	216 814.8	194 522.7	(22 292.1)	(10.3)
(编入预算的) 自愿捐助实物	-	-	-	-	-
所需资源总额	185 007.7	220 830.2	198 355.2	(22 475.0)	(10.2)

人力资源

人员类别	核定数	拟议数	变动净额
	2002/03	2003/04	
军事观察员	220	220	-
军事特遣队	3 980	3 980	-
国际工作人员	259	256	(3)
国家工作人员	274	282	8
联合国志愿人员	82	88	6

本报告第四节载列有待大会采取的行动。

一. 任务和计划的成果

1. 安全理事会第 1312 (2000) 和第 1320 (2000) 号决议确定联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团 (埃厄特派团) 的任务, 并经第 1430 (2002) 号决议调整, 以包括为支助标界排雷以及为边界委员会的外地办事处提供行政和后勤支助。随后的安全理事会决议, 包括最近的第 1434 (2002) 号决议规定继续进行该任务。
2. 埃厄特派团的任务为协助安全理事会实现关于和平解决埃塞俄比亚和厄立特里亚争端的总目标。
3. 为实现这一总目标, 特派团将在本预算期间通过提供下列框架所示的有关关键产出协助取得一些成绩。

第 1 部分: 政治

预期成绩	成果指标	产出
1. 1. 就最后解决边界争端取得进展	加强同冲突双方对话以及冲突双方间对话	促进同埃塞俄比亚和厄立特里亚领导人的谈判, 协商和对话 同政府人员定期会谈 为国际社会提供定期简报 政治背景材料和分析 埃厄特派团无线电广播 每周新闻简报 维持 6 个社区中心 实地调查
1. 2. 促使临时安全区内及其周边生活正常化	临时安全区和附近地区的侵犯人权事件数目减少 返回该地区的国内流离失所者人数增加	关于据称侵犯人权和遣返的约谈情况报告 关于家庭团聚案例的报告 关于约谈国内流离失所者和遣返者的报告

		支助家庭团聚 支助侵犯人权事件受害者 已排雷的土地和公路 摧毁地雷和未爆弹药 提高人们的防雷意识 印发了排雷行动报告和安全咨询公告 调查了地雷事故
外部因素： 《停止敌对行动协定》缔约方将继续合作		

第 2 部分：军事

预期成绩	成果指标	产出
2.1. 顺利维持临时安全区的非军事状态	没有违反《停止敌对行动协定》的情况	空中和陆地巡逻以及固定观察哨 军事协调委员会与各方举行会议 排雷区包括未来界碑地点 巡逻/队进行特殊事件调查
外部因素： 各方将不限制行动自由。双方将协力执行厄立特里亚/埃塞俄比亚边界委员会的划界决定。将提供拟议的适当排雷人员、技术和设备。		

第 3 部分：支助

预期成绩	成果指标	产出
3.1. 提高对特派团支助工作的效率和效益	调查显示顾客对所有部分提供支助的满意程度提高	维修 39 处房地(办公室、队部、集装箱式综合体和营地) 维修 127 名参谋人员使用的参谋营 参谋营第二级医疗设施包括 55 名人员 维修 2 个水处理厂 操作 5 架固定翼飞机 操作 10 架直升机 53 000 名乘客 空运了 640 500 公斤货物 陆运了 2 097 400 公斤货物 轮调了 12 300 名军事人员 在军事人员轮调期间将运输 677 500 公斤行李 维修了 434 部联合国所属车辆 管理了 15 项合同 发出估计价值 53 763 700 美元的采购单 维持医疗后送能力 在该年期间每日提供通信和信息技术支助服务
<p>外部因素： 将能够如约供应用品、设备和服务。《停止敌对行动协定》缔约方将继续合作。环境因素将不妨碍特派团的支助业务。</p>		

二. 所需资源

A. 财政资源

1. 总表

(千美元, 预算年度为7月1日至6月30日。)

类别	支出	分摊额	费用估计数	差异	
	(2001/02年)	(2002/03年)	(2003/04年)	数额	百分比
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)/(2)
军事和警察人员					
军事观察员	7 204.3	8 360.0	7 387.6	(972.4)	(11.6)
军事特遣队	76 491.6	86 328.0	84 849.7	(1 478.3)	(1.7)
民警	—	—	—	—	—
建制警察部队	—	—	—	—	—
文职人员					
国际工作人员 ^a	25 234.9	29 533.6	24 282.2	(5 251.4)	(17.8)
国家工作人员 ^b	879.2	1 301.6	1 257.5	(44.1)	(3.4)
联合国志愿人员	1 642.1	2 418.0	2 775.2	357.2	14.8
业务费用					
一般临时助理人员	7.2	—	—	—	—
政府提供的工作人员	—	—	—	—	—
文职选举观察员	—	—	—	—	—
顾问	—	—	—	—	—
公务旅行	926.1	811.8	917.4	105.6	13.0
设施和基础设施	18 731.8	18 903.6	17 262.9	(1 640.7)	(8.7)
地面运输	2 667.2	6 670.6	4 133.8	(2 536.8)	(38.0)
空中运输	21 892.7	27 916.7	23 111.1	(4 805.6)	(17.2)
海上运输	—	—	—	—	—
通信	7 456.8	9 067.4	8 756.3	(311.1)	(3.4)
信息技术	1 581.8	3 606.4	2 805.2	(801.2)	(22.2)
医疗	2 612.8	5 323.4	2 842.7	(2 480.7)	(46.6)
特别设备	2 002.3	1 901.2	1 869.1	(32.1)	(1.7)
杂项用品、服务和设备	15 092.0	18 687.9	16 104.4	(2 583.5)	(13.8)
速效项目	584.9	—	—	—	—
所需经费毛额	185 007.7	220 830.2	198 355.2	(22 475.0)	(10.2)
工作人员薪金税收入	3 507.9	4 015.4	3 832.5	(182.9)	(4.6)
所需经费净额	181 499.8	216 814.8	194 522.7	(22 292.1)	(10.3)
编入预算的自愿捐助实物	—	—	—	—	—
所需资源总额	185 007.7	220 830.2	198 355.2	(22 475.0)	(10.2)

^a 2003/04年的数额内含10%空缺率。

^b 2003/04年的数额内含5%空缺率, 而2002/03年的空缺率是10%。

2. 特遣队所属设备：主要设备和自我维持

4. 列入 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日期间所需资源总额的主要设备和自我维持费用如下：

类别	数额 (千美元)
主要设备	22 192.0
自我维持	
鉴定	3.3
电器	1 269.8
小工程	727.2
洗衣和清洁	1 005.3
帐篷	918.7
住宿	924.3
防御工事用品	2.1
伙食供应	1 200.5
办公室	802.4
杂项用品	1 981.7
通信	3 881.6
医疗	2 301.7
爆炸物处理	331.5
观察	1 424.5
福利	293.4
小计	17 068.0
共计	39 260.0

B. 人力资源

1. 军事和警察人员

	核定人数 (2002/03年)	拟议人数 (2003/04年)	净人数变动
军事观察员	220	220	-
军事特遣队	3 980	3 980	-

2. 文职人员

	国际工作人员						国家工作 小计	联合国 志愿人员	总计	
	副秘书长 助理秘书长	D-2	P-5	P-3	外勤事务 人员	一般事务 人员				
秘书长特别代表办公室^a										
2002/03年核定人数	3	2	19	22	6	14	66	22	10	98
2003/04年拟议人数	3	2	18	21	6	13	63	29	16	108
部队指挥官办公室										
2002/03年核定人数	-	2	-	-	1	2	5	2	-	7
2003/04年拟议人数	-	2	-	-	1	2	5	2	-	7
行政司										
2002/03年核定人数	-	1	20	41	105	21	188	250	72	510
2003/04年拟议人数	-	1	20	41	105	21	188	251	72	511
共计										
2002/03年核定人数	3	5	39	63	112	37	259	274	82	615
2003/04年拟议人数	3	5	38	62	112	36	256	282	88	626
净人数变动	-	-	(1)	(1)	-4	(1)	(3)	8	6	11

^a 包括直属办公室、在阿斯马拉和亚的斯亚贝巴的秘书长副特别代表办公室、外地中心以及政治事务、新闻和人权办事处。

三. 差异分析¹

依据

本节按下列四个标准类别所含的特定标准选项，说明造成每次资源差异的最主要因素：

- **任务**：因任务规模或范围变化或任务驱使预期成绩变化而造成的差异；
- **外部因素**：联合国以外各方或外部情况造成的差异；
- **费用参数**：联合国条例、细则和政策造成的差异；
- **管理**：为了更有效果地（如重新确定某些产出的优先次序或增加某些产出）或更有效率地（如采取措施减少人员或业务投入，但保持同样水平的产出）实现计划成果而采取的管理行为所造成的差异、以及（或）与业绩相关的问题（如低估了生产特定数量的产出所需投入的成本或数量）造成的差异。

差异

军事观察员	(972.4 美元)	(11.6%)
--------------	------------	---------

● 外部：（预期）市场价格变动

5. 所需经费减少的主要原因是由于进驻、轮调和遣返 220 名军事观察员的旅费降低（往返旅费 4 100 美元）。

差异

军事特遣队	(1 478.3 美元)	(1.7%)
--------------	--------------	--------

● 管理：投入减少、产出不变

6. 所需经费减少的原因是由于未将根据目前经验计算的死亡和伤残经费列入。

差异

国际工作人员	(5 251.4 美元)	(17.8%)
---------------	--------------	---------

¹ 资源差异数以千美元计。

费用参数：人事费变动

7. 所需经费减少的原因是由于限期任命的工作人员百分比较高（75%）、10%的空缺系数和调整实际人员编制费用。所拟经费用于 256 名国际工作人员，其中 108 名为专业及以上人员职等，148 名为外勤和一般事务人员职等。

工作人员变动情况

8. 驻地审计员办事处的三个员额（1 个 P-4、一个 P-3 和一个一般事务（其他职等））和有关资源未列入，因为已编入 2003-2004 年维持和平行动支助帐户的预算。

	差异	
国家工作人员	(44.1 美元)	(3.4%)

工作人员变动情况

管理：投入和产出增加

9. 拟设八个国家员额，为六个联系中心配置工作人员，协助新闻处以当地语言增加无线电广播节目（从每周三次一小时的节目增至每周七小时的节目）。

10. 拟为首席行政干事办公室预算和费用控制股设置一个国家工作人员，协助增订为加强埃厄特派团资金管理所需的电子表格和数据库。

11. 驻地审计员办事处的一名国家工作人员和有关经费未开列，因为这些经费编入 2003-2004 年维持和平行动支助帐户的预算。

	差异	
联合国志愿人员	357.2 美元	14.8%

管理：投入和产出增加

12. 增加所需资源的原因是由于拟增聘 6 名联合国志愿人员，以加强新闻处无线电传播活动和分担有关工作量的增加。

	差异	
公务旅行	105.6 美元	13.0%

管理：投入和产出增加

13. 增加所需经费的原因是由于计划增加旅行，提供实质性和行政支助，以巩固和平进程和培训工作人员加强技术能力。

	差异	
设施和基础设施	(1 640.7 美元)	(8.7%)

● 管理：投入减少、产出不变

14. 所拟经费是减少本期间内购买设施和基础设施所需经费。请拨经费用于支付房地的租金、维修和安全及自我维持。

	差异	
地面运输	(2 536.8 美元)	(38.0%)

● 管理：投入减少、产出不变

15. 所需经费减少的原因是由于每辆车的燃料消费降低，购买零件所需费用减少和购买车辆。所需经费减少是根据迄今取得的经验计算的。

	差异	
空中运输	(4 805.6 美元)	(17.2%)

● 管理：投入减少、产出不变

16. 本标题下所列经费较所需经费为少，主要原因是固定翼飞机数量减少（两架 P-166）、其余飞机和直升机的飞行时数减少以及根据迄今的消耗率计算所需燃料减少。

	差异	
通信	(311.1 美元)	(3.4%)

● 管理：投入减少、产出不变

17. 经费减少的原因是电信设备较新，支助服务改进，因此零件所需经费减少。

	差异	
信息技术	(801.2 美元)	(22.2%)

● 管理：投入减少、产出不变

18. 请拨经费减少，并反映增加软件执照费、费收和服务费。经费减少是由于为更换上一个预算期间为建立主要系统购买的电子——设备所需的费用减少。拟列经费用于扩大目前提供服务的水平。

	差异	
医疗	(2 480.7 美元)	(46.6%)

● 管理：投入减少、产出不变

19. 拟列所需经费是根据经验计算的，反映医疗后送的数额减少。

	差异	
杂项用品、服务和设备	(2 583.5 美元)	(13.8%)

● 管理：投入减少、产出不变

20. 在运费、相关的运输费和口粮项下所列经费减少，原因是减少使用商业航空公司增加使用根据从意大利布林迪西联合国后勤基地来回运送设备和用品空中业务合同提货的飞机。

四. 大会采取的行动

21. 大会在埃厄特派团经费筹措方面应采取的行动是：

(a) 批款 198 355 200 美元，用作埃厄特派团 2003 年 7 月 1 日至 2004 年 6 月 30 日 12 个月的维持费用。

(b) 如果安全理事会决定延长埃厄特派团的任务，每月 16 529 600 美元的标准，摊派上文(a)段所述数额。

五. 为执行行政和预算问题咨询委员会、联合国审计委员会和内部监督事务厅各项建议而采取的后续行动摘要

建议

为执行请求/建议采取的行动

行政和预算问题咨询委员会

(A/56/887/Add. 9)

埃塞俄比亚/厄立特里亚边界委员会的报告

埃厄特派团在标界进程中所起的任何作用的资料，包括须提供的援助的费用。(第 31 段)

埃厄特派团将向边界委员会外地办事处提供行政和后勤支助。这些援助的有关费用将由联合国划定和标定边界信托基金支付(2002 年 7 月 10 日 S/2002/744)。因此，2003-2004 年预算中未编列经费。

培训方案

今后特派团应尽可能对特派团的某些服务采取培训培训员的做法。这样将不需要对特派团驻地以外地点提供同样服务的相对数量较多的人员进行培训。
(第 36 段)

特派团已制订计划以最实惠有效的方式来培训军事和文职人员。培训活动包括工作简介、继续培训、提高对艾滋病毒/艾滋病的认识、性别和维持和平培训、支助特遣队以及特定任务培训(裁军、复员和重返社会方案、人权、难民和文职-军事协调)。

排雷方案

在下一份概算中提供由于标界进程而产生的关于排雷方案的补充材料。(第 37 段)

埃厄特派团排雷方案侧重于厄立特里亚和埃塞俄比亚的临时安全区(边界区域和邻近地区),以协助完成标定边界工作。

据地图勘察估计,126 公里的公路需要排雷,293 公里的公路需要核查,大约 187 个界碑地点需要排雷与核查。

采取的行动为利用斯洛伐克公司和以孟加拉国排雷员为后备人员支助边界委员会,由联合国项目事务厅通过联合国排雷行动处雇用的两名国际约聘人员协助工作。国际承包商将提供电子深入搜索排雷能力,一种外部质量保证能力,以探雷犬辅助排雷工作。上述活动由埃厄特派团目前核定资源以及联合国划定和标定边界信托基金提供经费。

联合国审计委员会^a

联合国的特权和豁免

行政部门和埃厄特派团采取措施,与东道国政府一起及时解决采购的付税问题,埃厄特派团审查并索还不当征收的销售税和关税^a

埃厄特派团正在最后计算付给东道国政府的税额。对向厄立特里亚政府索偿 2000 年 10 月至 2002 年 11 月中期间的款额 116 390.97 美元进行的审查,预期将提交东道国,以便在 2003 年 1 月底前收回。

计算付给埃塞俄比亚政府的税额仍在审查中，并且仍在等待埃塞俄比亚税务机关提供这种关于公司征收的地面燃料税率的资料。

内部监督事务厅 (A/57/451)

特派团与联合国安全协调员合作审定其安全撤出计划向其工作人员分发必要的资料，并举办演习以测试计划。(第 62 段)

安全撤出计划已经联合国安全协调员审定。埃厄特派团将向特派团工作人员分发必要的资料并举办适当演习以测试计划。

特派团资产仓库

采取数项措施以加强仓库控制，包括合理部署警卫人员和对资产转移作出规定。(第 63 段)

已采取快速补救行动以加强仓库控制和安全。已采取行动。如发通行证、采取限制出入措施、设备挂锁增加照明、房舍围起有刺铁丝以及增加警卫和步哨站以巡逻营地后面地区。目前正加强安全措施(闭路电视)对仓库进行 24 小时监视。

^a 见《大会正式纪录，第五十六届会议，补编第 5 号》(A/56/5) 第二卷第二章第 140 段。

附件

组织结构图

